

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
11 February 2009  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного  
представительства Ливийской Арабской Джамахирии при  
Организации Объединенных Наций от 10 февраля 2009 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

В моем качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза имею честь препроводить Вам коммюнике, принятое Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза на его 168-м заседании, состоявшемся 5 февраля 2009 года в Аддис-Абебе, в связи с ситуацией в Исламской Республике Мавритания (см. приложение). Буду признателен за распространение настоящего коммюнике в качестве документа Организации Объединенных Наций.

*(Подпись)* Ибрахим О.А. Даббаш  
Посол и Временный Поверенный  
в делах Постоянного представительства  
Ливийской Арабской Джамахирии  
при Организации Объединенных Наций,  
Представитель Председателя Африканского союза



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах  
Постоянного представительства Ливийской Арабской  
Джамахирии при Организации Объединенных Наций от  
10 февраля 2009 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

**Коммюнике 168-го заседания Совета по вопросам мира  
и безопасности**

Совет по вопросам мира и безопасности Африканского союза (АС) на своем 168-м заседании, состоявшемся 5 февраля 2009 года, принял следующее решение по вопросу о ситуации в Исламской Республике Мавритания:

1. *ссылается* на коммюнике своего 163-го заседания, состоявшегося 22 декабря 2008 года;
2. *постановляет* ввести в действие санкции, предусмотренные в пункте 9 коммюнике своего 163-го заседания, состоявшегося 22 декабря 2008 года;
3. *просит* Комиссию принять необходимые меры в целях эффективного осуществления санкций и регулярно представлять ему доклады по этому вопросу;
4. *просит далее* все государства-члены скрупулезно выполнять настоящее решение;
5. *подчеркивает*, что введение в действие санкций должно сопровождаться усилиями АС и его партнеров, включая все мавританские стороны, с целью скорейшего восстановления конституционного порядка в Мавритании. Совет настоятельно призывает власти, созданные в результате переворота, оказывать полное содействие Комиссии АС с целью немедленного восстановления конституционного порядка и скорейшего урегулирования политического кризиса в стране;
6. *постановляет* заниматься данным вопросом.

## Добавление

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

### **Коммюнике 163-го заседания Совета по вопросам мира и безопасности**

Совет по вопросам мира и безопасности Африканского союза (АС) на своем 163-м заседании, состоявшемся на уровне министров в Аддис-Абебе 22 декабря 2008 года, принял следующее решение о ситуации в Исламской Республике Мавритания после происшедшего в этой стране 6 августа 2008 года государственного переворота:

*Совет,*

1. *принимает к сведению* доклад председателя Комиссии о ситуации в Исламской Республике Мавритания (PSC/MIN/COMM.3(CLXIII)) и об итогах консультаций с различными мавританскими сторонами, а также об итогах консультативных и координационных совещаний, проведенных по инициативе Комиссии между АС, Лигой арабских государств, Международной организацией франкоговорящих стран (МОФС), Организацией Исламская конференция (ОИК), Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом (ЕС) в Аддис-Абебе 10 и 21 ноября 2008 года. Совет также принимает к сведению брифинги, проведенные представителями Организации Объединенных Наций, ЕС, МОФС, а также консультации, проведенные с представителем президента Сиди Ульд Шейхом Абдаллахи;

2. *принимает далее к сведению* результаты миссии высокого уровня в Мавританию, под руководством АС, осуществленной 6 и 7 декабря 2008 года, в частности приверженность генерала Мохамеда Ульд Абдель Азиза освободить президента Сиди Ульд Шейха Абдаллахи без условий к 24 декабря 2008 года в самом позднем случае;

3. *принимает к сведению* освобождение президента Сиди Ульд Шейха Абдаллахи и считает, что этот шаг отчасти удовлетворяет требования международного сообщества, однако не является достаточным для восстановления конституционного порядка;

4. *рекомендует* председателю Комиссии и Комиссару по вопросам мира и безопасности продолжать предпринимать усилия с целью восстановления конституционной законности в Мавритании;

5. *выражает* свою глубокую озабоченность в связи с отсутствием политической воли и упорным стремлением остаться у власти, несмотря на предпринятые до настоящего времени усилия с целью содействия восстановлению конституционной законности в Мавритании;

6. *ссылается* на соответствующие положения коммюнике PSC/MIN/Comm.2 (CLI), принятого на его 151-м заседании, состоявшемся в Нью-Йорке 22 сентября 2008 года. В этой связи Совет *подтверждает* свое решительное осуждение государственного переворота и все меры, принятые его организаторами с целью консолидации положения, сложившегося в результате этого государственного переворота, и *подчеркивает* легитимность конституци-

онного правопорядка, который представляли институты, демократически избранные в ходе законодательных и президентских выборов, соответственно состоявшихся в ноябре 2006 года и марте 2007 года;

7. *напоминает также* о положениях коммюнике своего 156-го заседания, состоявшегося 11 ноября 2008 года, в котором, в частности, он просит Комиссию представить ему как можно скорее конкретные меры, которые должны быть осуществлены на основе коммюнике PSC/MIN/Comm.2 (CLI), упомянутого выше, и в соответствии с имеющими к этому отношение положениями принятой в июле 2000 года Ломейской декларации о неконституционной смене правительства;

8. *напоминает далее* о соответствующих положениях Учредительного акта АС, решения АНГ/142 (XXXV), принятого в Алжире в июле 1999 года, Ломейской декларации от июля 2000 года и протокола, касающегося создания Совета по вопросам мира и безопасности в связи с неконституционной сменой правительства, а также Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и благого правления, ратифицированной Мавританией в июле прошлого года, в результате чего Мавритания стала первым государством-членом — участником этого документа;

9. *постановляет*, что согласно соответствующим положениям Ломейской декларации, принятой в июле 2000 года, и протокола, касающегося создания Совета по вопросам мира и безопасности в связи с неконституционной сменой правительства, если до 5 февраля 2000 года не будет восстановлен конституционный порядок, Совет введет меры, в том числе целевые санкции, в частности отказ в выдаче виз, ограничения на поездки и замораживание активов в отношении всех лиц, как гражданских, так и военных, деятельность которых, имеет своей целью сохранение неконституционного статус-кво в Мавритании. Совет также постановляет информировать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций об этих мерах, с тем чтобы придать им универсальный характер в свете заявления Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 19 августа 2008 года;

10. *подчеркивает* важное значение поддержки международного сообщества в целях повышения эффективности мер АС. В этой связи Совет *просит* председателя Комиссии официально информировать все государства — члены АС, Организации Объединенных Наций, Лиги арабских государств, МОФС, ОИК, ЕС и всех других субъектов, имеющих к этому отношение, с целью просить об их поддержке предпринимаемых усилий, направленных на содействие восстановлению конституционного порядка;

11. *постановляет также* довести настоящее решение до сведения Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он в свете заявления Председателя от 19 августа 2008 года продолжал оказывать активную поддержку нынешним усилиям Африканского союза;

12. *рекомендует* председателю Комиссии продолжить его контакты с мавританскими сторонами и его консультации с международными организациями — партнерами АС с целью содействия восстановлению конституционного порядка в Мавритании в пределах сроков, предусмотренных Ломейской декларацией;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.